

Na osnovu člana 24 stav 5 Zakona o azilu ("Službeni list RCG", broj 45/06), Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave donosi

Based on Article 24 paragraph 5 of the Law on Asylum ("The Official Gazette of the RM", no. 45/06), the Ministry of the Interior Affairs and Public Administration passes

P R A V I L N I K

O OBRASCIMA ZAHTJEVA ZA DOBIJANJE AZILA I ZAPISNIKA O USMENO PODNESENOM ZAHTJEVU ZA DOBIJANJE AZILA

Član 1

Ovim pravilnikom propisuje se obrazac zahtjeva za dobijanje azila i obrazac zapisnika o usmeno podnesenom zahtjevu za dobijanje azila.

Član 2

Obrazac zahtjeva za dobijanje azila sadrži natpis Crna Gora, Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave, Kancelarija za azil - Podgorica, naziv Zahtjev za dobijanje azila i mjesta u koja se upisuju:

- naziv nenađežnog organa kod kojeg je lice koje traži azil izrazilo namjeru za podnošenje zahtjeva, odnosno zatražilo azil;
- datum izražavanja namjere odnosno traženja azila;
- podaci o polu službenog lica i prevodioca i jeziku na kojem lice koje traži azil želi da učestvuje i prati tok postupka;
- podaci o licu koje traži azil (prezime i ime, rođeno prezime, ime oca, ime majke, datum rođenja, mjesto rođenja, pol - muški/ženski, bračno stanje - oženjen/udata, neoženjen/neudata, vanbračna veza, razveden/a, udovac/udovica, oženjen/udata ali ne žive zajedno, državljanstvo, etnička pripadnost, religija, jezik - maternji, drugi koji razumije; obrazovanje - osnovna škola, srednja škola, univerzitet/kurs, naziv stručne spreme/diplome, zanimanje);
- podaci o državi porijekla i datumu napuštanja države porijekla;
- podaci o posljednjem mjestu prebivališta i državi iz koje je lice koje traži azil ušlo u Crnu Goru (mjesto i datum);
- podaci o državama boravka/tranzita, nakon napuštanja države porijekla i vrijeme boravka;
- podaci o članovima porodice koji su u pratnji lica koje traži azil (ime i prezime, srodstvo,

THE RULES

CONCERNING THE APPLICATION FORMS FOR SEEKING ASYLUM AND THE RECORD OF ORAL REQUESTS FOR ASYLUM

Article 1

These Rules shall prescribe the application form for seeking asylum and the record of oral requests for asylum.

Article 2

The application form for seeking asylum shall contain header: Montenegro, Ministry of the Interior Affairs and Public Administration, Office for Asylum-Podgorica, title of submission form: Request for Asylum and rubrics for entering the following information:

- unauthorised organ to which person has expressed intention to seek asylum or has seek asylum;
- the date of a expression of intent to seek asylum/ the date of seeking asylum;
- sex of officially designated person and interpreter and language which person who seeks asylum wish to be used in the process;
- data on the person who seeks asylum (surname, first name, name of the father, name of the mother, date of birth, place of birth , sex – male/female, marital status –married, single, extramarital relation, divorced, married but separated, citizenship, ethnicity, religion, mother tongue and language(s) that he/she understands, education – elementary school, high school, university/course, degree obtained/diploma, profession);
- data on the country of origin and the date of leaving the country of origin;
- data on the last place of residence (*prebivalište*) and the country from which the person who seeks asylum has entered Montenegro;
- data on the countries of residence/transit, after the leaving the country of origin and the time of residence (*boravak*);
- family members accompanying the person who seeks asylum (first name and surname,

<p>datum i država rođenja, državljanstvo);</p> <ul style="list-style-type: none"> - podaci o članovima porodice koji nijesu u pratnji lica koje traži azil (ime i prezime, srodstvo, datum i država rođenja, državljanstvo, država boravka i pravni status); - podaci o identifikacionim ispravama i drugim dokumentima koje lice koje traži azil posjeduje (vrsta isprave - dokumenta, broj, izdat od strane države - organa, datum izdavanja, rok važenja, original - kopija); - podaci i izjava o razlozima napuštanja države porijekla i razlozima zbog kojih lice koje traži azil ne može ili ne želi da se vratи u državu porijekla; - podaci o ranijem podnošenju zahtjeva za dobijanje azila (država podnošenja zahtjeva, vrijeme podnošenja zahtjeva, vrsta odluke po zahtjevu); - adresa boravka u Crnoj Gori; - datum podnošenja zahtjeva; - potpis lica koje traži azil. 	<p>kinship, date and place of birth, citizenship);</p> <ul style="list-style-type: none"> - family members not accompanying the person who seeks asylum (first name and surname, kinship, date and country of birth, citizenship, country of residence (<i>boravak</i>) and legal status); - identification documents and other documents which person who seeks asylum posses (type of document, number, country/organ of issuance, date of issuance, validity period, original/copy); - reasons for leaving the country of origin and the reasons for which person who seeks asylum can not, or does not want to return to the country of the origin; - data on the earlier submitting of the requests for asylum(country where the request for asylum has been submitted, time when the request has been submitted, the type of the decision made upon the request); - address of the place of residence (<i>boravak</i>) in Montenegro; - date the request has been submitted; - the signature of the person who seeks asylum;
<p>Obrazac zahtjeva iz stava 1 ovog člana odštampan je uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni dio (Obrazac 1).</p>	<p>Application form from paragraph 1 of this article is printed together with these Rules and represents its integral part (Form 1).</p>

Član 3

Obrazac zapisnika o usmeno podnesenom zahtjevu za dobijanje azila, sadrži natpis Crna Gora, Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave, Kancelarija za azil- Podgorica, naziv Zapisnik o usmeno podnesenom zahtjevu za dobijanje azila i mjesta u koja se upisuju:

- datum i mjesto sačinjavanja zapisnika;
- ime i prezime lica koje podnosi usmeni zahtjev za dobijanje azila;
- podaci o licima koja prisustvuju sačinjavanju zapisnika (službeno lice Kancelarije za azil, stranac-lice koje traži azil, prevodilac, ostali, zapisničar);
- podaci o polu službenog lica i prevodioca i jeziku na kojem lice koje traži azil želi da učestvuje i prati tok postupka;
- podaci licu koje traži azil (prezime i ime, rođeno prezime, ime oca, ime majke, datum rođenja, mjesto rođenja, pol - muški/ženski, bračno stanje - oženjen/udata, neoženjen/neudata, vanbračna veza, razveden/a, udovac/udovica, oženjen/udata ali ne žive zajedno, državljanstvo, etnička pripadnost, religija, jezik - maternji, drugi koji razumije, obrazovanje - osnovna škola, srednja

Article 3

The form of the record of an oral request for asylum shall contain header: Montenegro, Ministry of the Interior Affairs and Public Administration, Office for Asylum-Podgorica, title of submission form: Record of an oral request for asylum and rubrics for entering the following information:

- the date and the place where record is made;
- name and surname of the person who has orally submitted a request for asylum;
- data on persons present while the record is made (the officially designated employee of the Office for Asylum, the foreigner-person who seeks asylum, interpreter, others, note-taker);
- sex of officially designated person and interpreter and language which person who seeks asylum wish to be used in the process;
- data on the person who seeks asylum (surname and the first name, maiden surname, name of the father, name of the mother, date of birth, place of birth, sex-male/female, marital status-married, single, extramarital relationship, divorced, widow, married but separated, citizenship, ethnicity, religion, mother tongue and other languages he/she understands; education- elementary school, high school,

<p>škola, univerzitet/kurs, naziv stručne spreme/diplome, zanimanje);</p> <ul style="list-style-type: none"> - podaci o državi porijekla i datumu napuštanja države porijekla; - podaci o posljednjem mjestu prebivališta i državi iz koje je lice koje traži azil ušlo u Crnu Goru (mjesto i datum); - podaci o državama boravka/tranzita, nakon napuštanja države porijekla i vrijeme boravka; - podaci o članovima porodice koji su u pratnji lica koje traži azil (ime i prezime, srodstvo, datum i država rođenja, državljanstvo); - podaci o članovima porodice koji nisu u pratnji lica koje traži azil (ime i prezime, srodstvo, datum i država rođenja, državljanstvo, država boravka i pravni status); - podaci o identifikacionim ispravama i drugim dokumentima koje lice koje traži azil posjeduje (vrsta isprave - dokumenta, broj, izdat od strane države - organa, datum izdavanja, rok važenja, original - kopija); - podaci i izjava o razlozima napuštanja države porijekla i razlozima zbog kojih lice koje traži azil ne može ili ne želi da se vratи u državu porijekla; - podaci o ranijem podnošenju zahtjeva za dobijanje azila (država podnošenja zahtjeva, vrijeme podnošenje zahtjeva, vrsta odluke po zahtjevu); - adresa boravka u Crnoj Gori; - potpis službenog lica; - potpis lica koje traži azil. <p>Obrazac zapisnika iz stava 1 ovog člana odštampan je uz ovaj pravilnik i čini njegov sastavni dio (Obrazac 2).</p> <p>Član 4</p> <p>Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavlјivanja u "Službenom listu Crne Gore".</p> <p>Broj: 01-2838/1 Podgorica, 30. oktobra 2007. godine</p> <p>Ministar, Jusuf Kalamperović, s.r.</p>	<p>university/course, the title of the degree/diploma, profession);</p> <ul style="list-style-type: none"> - data on country of the origin and the date of leaving the country of origin; - data on the last place of residence and the country from which territory the person had entered Montenegro; - data on countries of residence/transit, after leaving the country of origin and period of stay; - family members accompanying the person who seeks asylum (first name and surname, kinship, date and country of birth, citizenship); - family members not accompanying the person who seeks asylum (first name and surname, kinship, date and country of birth, citizenship, country of residence (<i>boravak</i>), legal status); - data on identification documents and other documents which person who seeks asylum posses (the type of document, the number, country/organ of issuance, the date of issuance, the validity period, original/copy); - data on the reasons for leaving the country of origin and the reasons for which person who seeks asylum can not, or does not want to return to the country of the origin; - data on the earlier submitting of the requests for asylum (country where the request for asylum has been submitted, time when the request has been submitted, the type of the decision made upon the request); - address of the place of residence (<i>boravak</i>) in Montenegro; - signature of authorized person; - signature of person who seeks asylum <p>Application form from paragraph 1 of this article is printed together with these Rules and represents its integral part (Form 2).</p> <p>Article 4</p> <p>These Rules shall come into effect on the eighth day after being published in the "Official Gazette of Republic of Montenegro".</p> <p>No.: 01-2838/1 Podgorica, 30 October 2007</p> <p>Minister, Jusuf Kalamperovic, <i>proprio manu</i></p>
---	---

Obrazac 1

**CRNA GORA
MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA I JAVNE UPRAVE
KANCELARIJA ZA AZIL - PODGORICA**

ZAHTEV

za dobijanje azila

Nenadležni organ kod kojeg je lice koje traži azil izrazilo namjeru / zatražilo azil: _____

Datum izražavanja namjere / traženja azila: _____

Podaci o polu službenog lica i prevodioca i jeziku na kojem želi da učestvuje u postupku

1. Pol službenog lica pred kojim želite da date izjavu:

2. Pol prevodioca pred kojim želite da date izjavu:

3. Na kojem jeziku želite da pratite tok postupka i učestvujete u njemu:

Podaci o licu koje traži azil:

4. Prezime i ime:

5. Rođeno prezime:

6. Ime oca: _____ 7. Ime majke:

8. Datum rođenja (dan, mjesec, godina): _____ / _____ / _____

9. Mjesto rođenja (država, grad):

10. Pol: _____

11. Bračno stanje: oženjen/udata neoženjen/neudata; vanbračna veza; razveden/a;
udovac/udovica; oženjen/udata ali ne žive zajedno;

12. Državljanstvo: _____

13. Etnička pripadnost:

14.

Religija: _____
—

15. Jezik: maternji

drugi koji razumije:

16. Obrazovanje:

a) osnovna škola (od/do, u godinama) _____; mjesto: _____

b) srednja škola (od/do, u godinama) _____; mjesto: _____

c) univerzitet/kurs:

vrijeme poхаđања:

naziv stručне spreme / diplome:

17. Zanimanje:

Podaci o državi porijekla i datumu napuštanja države porijekla

18. Država porijekla:

19. Datum napuštanja države porijekla (dan, mjesec, godina): ____ / ____ / ____

Podaci o posljednjem mjestu prebivališta i državi iz koje je lice koje traži azil ušlo u Crnu Goru

20. Posljednje mjesto prebivališta / država:

21. Država iz koje je lice koje traži azil ušlo u CG:

22. Mjesto i datum ulaska u CG: mjesto: _____; datum: ____ / ____ / ____

Podaci o državama boravka / tranzita nakon napuštanja države porijekla

23. Države boravka / tranzita nakon napuštanja države porijekla:

Država boravka / tranzita	Vrijeme boravka (datum: od - do)

Podaci o članovima porodice koji su u pratnji lica koje traži azil

24. Članovi porodice koji su u pratnji lica koje traži azil:

Ime i prezime	Srodstvo	Datum i država rođenja	Državljanstvo

Podaci o članovima porodice koji nijesu u pratnji lica koje traži azil

25. Članovi porodice koji nijesu u pratnji lica koje traži azil:

Ime i prezime	Srodstvo	Datum i država rođenja	Državljanstvo	Država boravka	Pravni status *

(* državljanin / legalni boravak / ilegalni boravak / lice koje traži azil / lice kojem je priznat status izbjeglice).

Podaci o identifikacionim ispravama i drugim dokumentima koja lice koje traži azil posjeduje

26. Identifikacione isprave i druga dokumenta koja lice koje traži azil posjeduje:

Vrsta isprave - dokumenta	Broj	Izdat od strane (države - organa)	Datum izdavanja	Rok važeња	Original - kopija

Podaci o razlozima napuštanja države porijekla i razlozima zbog kojih lice koje traži azil ne može ili ne želi da se vratí u državu porijekla

Kada budete odgovarali na sledeća dva pitanja, molimo da navedete sve zbog čega smatrate da vam je potrebna zaštita u Crnoj Gori. Trebalo bi da pružite što vise detalja, uključujući i sve bitne datume. Vrlo je važno da date potpune i istinite odgovore na ova pitanja.

27. Izjava o razlozima napuštanja države porijekla:

28. Izjava o razlozima zašto ne možete ili ne želite da se vratite u državu porijekla:

Za izjave iz tač. 27 i 28, mogu se koristiti dodatne stranice papira, ukoliko je potrebno.

Podaci o ranijem podnošenju zahtjeva za dobijanje azila

29. Da li ste ranije podnosili zahtjev za dobijanje azila? Da / Ne

Ako DA,

Država podnošenja zahtjeva	Vrijeme podnošenja zahtjeva	Vrsta odluke po zahtjevu

30. Adresa boravka u Crnoj Gori: _____

Datum podnošenja zahtjeva
Podgorica, ____/____/____ godine

Lice koje traži azil

(potpis)

Form 1

**MONTENEGRO
MINISTRY OF INTERIOR AFFAIRS AND PUBLIC ADMINISTRATION
ASYLUM OFFICE –PODGORICA**

REQUEST

For Asylum

Unauthorised organ to which person has expressed intention to seek asylum or has seek asylum: _____

Date of a expression of intent to seek asylum/ the date of seeking asylum:

Data on sex of officially designated person and interpreter and language which person who seeks asylum wish to be used in the process

1. Sex of officially designated person to whom you want to give the statement:

2. Sex of interpreter to whom you want to give the statement:

3. In which language you would like to follow the process and participate in it: _____

Data on the asylum seeker:

4. Surname and first name: _____

5. Surname at birth: _____

6. Name of the father: _____ 7. Name of the mother: _____

8. Date of birth (day, month, year): _____

9. Place of birth (state, city): _____

10. Sex: _____

11. Marital status: married; single; extramarital relationship; divorced; widow; married but separated

12. Citizenship: _____ 13. Ethnicity: _____

14. Religion: _____

15. Language: mother tongue

other that he/she understands:

16. Education:

a) Elementary school (from/to, in years) _____; place: _____

b) High school (from/to, in years) _____; place: _____

c) University/course: _____

period of attendance: _____

degree/diploma obtained: _____

17. Profession: _____

Data on country of origin and the date of leaving country of origin:

18. Country of origin: _____

19. Date of leaving the country of origin (day, month, year): ____/____/____

Data on the last place of residence and country from which the applicant has entered Montenegro:

20. Last place/state of residence;

21. Country from which the asylum seeker entered Montenegro:

22. Place and date of entering Montenegro: place: _____; date: ____/____/____

Data on countries of residence/transit after leaving the country of origin:

23. Countries of residence/transit after leaving country of origin:

Country of residence/transit	Time of stay (date: from-to)

Data on family members accompanying the person who seeks asylum:

24. Family members accompanying the person who seeks asylum:

Name and surname	Kinship	Date and country of birth	Citizenship

Data on family members not accompanying the person who seeks asylum:

25. Family members not accompanying the person who seeks asylum:

Name and surname	Kinship	Date and country of birth	Citizenship	Country of residence	Legal status*

(* citizen/legal residence/illegal residence/person who seeks asylum/person who has been granted refugee status)

Data on identification documents and other documents which person who seeks asylum posses

26. Identification documents and other documents which person who seeks asylum posses:

Type of Document	Number	Issued by (country-body)	Date of Issuance	Expiration date	Original-copy

Data on the reasons for leaving the country of origin and the reasons for which person who seeks asylum can not, or does not want to return to the country of the origin

While answering the following two questions please state all reasons for which you consider that you need protection in Montenegro. You should provide as many details as possible including all important dates. It is very important to provide complete and honest answers to these questions.

27. Statement on reasons for leaving country of origin:

28. Statement on reasons for which you can not, or do not want to return to the country of the origin:

For the statements from points 27. and 28. additional paper can be used, if needed

Data on the earlier submitting of the requests for asylum

29. Have you and when have you submitted request for asylum? Yes / No

If YES,

Country where the request has been submitted	Time when the request has been submitted	Type of the decision made upon the request

30. Address of the place o residence in Montenegro

Date when the request is submitted

Person who seeks asylum

Podgorica _/_year

(signature)

Obrazac 2

**CRNA GORA
MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA I JAVNE UPRAVE
KANCELARIJA ZA AZIL - PODGORICA**

ZAPISNIK

o usmeno podnesenom zahtjevu za dobijanje azila

Dana ____ / ____ / ____ godine u ____ časova, u prostorijama Kancelarije za azil - Ministarstva unutrašnjih poslova i javne uprave Crne Gore, lice koje traži azil _____ usmeno je podnio zahtjev za dobijanje azila u Crnoj Gori.

Usmenom podnošenju zahtjeva prisustvuju:

Službeno lice Kancelarije za azil:

Stranac - lice koje traži azil: _____

Prevodilac: _____
—

Ostali: _____
—

Zapisničar: _____

Podaci o polu službenog lica i prevodioca i jeziku na kojem želi da učestvuje u postupku

1. Pol službenog lica pred kojim želite da date izjavu:

2. Pol prevodioca pred kojim želite da date izjavu:

3. Na kojem jeziku želite da pratite tok postupka i učestvujete u njemu: _____

Podaci o licu koje traži azil:

4. Prezime i ime:

5. Rođeno prezime:

6. Ime oca: _____ 7. Ime majke: _____

8. Datum rođenja (dan, mjesec, godina): _____ / _____ / _____

9. Mjesto rođenja (država, grad): _____

10. Pol: _____

11. Bračno stanje: oženjen/udata; neoženjen/neudata; vanbračna veza; razveden/a;
udovac/udovica; oženjen/udata ali ne žive zajedno;

12. Državljanstvo: _____ 13. Etnička pripadnost: _____

14. Religija: _____

15. Jezik: maternji: _____

drugi koji
razumije: _____

16. Obrazovanje:

a) osnovna škola (od/do, u godinama) _____; mjesto: _____

b) srednja škola (od/do, u godinama) _____ ; mjesto: _____

c) univerzitet / kurs: _____

vrijeme poхађања: _____

naziv stručne spreme / diplome: _____

17.

Zanimanje: _____

Podaci o državi porijekla i datumu napuštanja države porijekla

18. Država porijekla: _____

19. Datum napuštanja države porijekla (dan, mjesec, godina): ____ / ____ / ____

Podaci o posljednjem mjestu prebivališta i državi iz koje je lice koje traži azil ušlo u Crnu Goru

20. Posljednje mjesto prebivališta / država: _____

21. Država iz koje je lice koje traži azil ušlo u CG: _____

22. Mjesto i datum ulaska u CG: mjesto: _____; datum: ____ / ____ / ____

Podaci o državama boravka / tranzita nakon napuštanja države porijekla

23. Države boravka / tranzita nakon napuštanja države porijekla:

Država boravka / tranzita	Vrijeme boravka (datum: od - do)

Podaci o članovima porodice koji su u pravnji lica koje traži azil

24. Članovi porodice koji su u pravnji lica koje traži azil:

Ime i prezime	Srodstvo	Datum i država rođenja	Državljanstvo

Podaci o članovima porodice koji nijesu u pravnji lica koje traži azil

25. Članovi porodice koji nijesu u pravnji lica koje traži azil:

Ime i prezime	Srodstvo	Datum i država rođenja	Državljanstvo	Država boravka	Pravni status *

(* državljanin / legalni boravak / ilegalni boravak / lice koje traži azil / lice kojem je priznat status izbjeglice).

Podaci o identifikacionim ispravama i drugim dokumentima koja lice koje traži azil posjeduje

26. Identifikacione isprave i druga dokumenta koja lice koje traži azil posjeduje:

Vrsta isprave - dokumenta	Broj	Izdat od strane (države - organa)	Datum izdavanja	Rok važenja	Original - kopija

Podaci o razlozima napuštanja države porijekla i razlozima zbog kojih lice koje traži azil ne može ili ne želi da se vrati u državu porijekla

27. Izjava o razlozima napuštanja države porijekla:

28. Izjava o razlozima zašto ne možete ili ne želite da se vratite u državu porijekla:

Za izjave iz tač. 27 i 28, mogu se koristiti dodatne stranice papira, ukoliko je potrebno.

Podaci o ranijem podnošenju zahtjeva za dobijanje azila

29. Da li ste ranije podnosili zahtjev za dobijanje azila? Da / Ne

Ako DA.

Država podnošenja zahtjeva	Vrijeme podnošenja zahtjeva	Vrsta odluke po zahtjevu

30. Adresa boravka u Crnoj Gori:

Licu koje traži azil, zapisnik je pročitan na jeziku koji razumije i njegova sadržina je u potpunosti identična sa njegovom usmenom izjavom.

Službeno lice:

M P

Lice koje traži azil

(potpis)

Form 2

**MONTENEGRO
MINISTRY OF INTERIOR AFFAIRS AND PUBLIC ADMINISTRATION
ASYLUM OFFICE – PODGORICA**

R E C O R D

On orally submitted request for asylum

On ____/____/____ (date) at____(time) , in the premises of the Office for Asylum-Ministry of Interior Affairs and Public Administration of Montenegro, asylum seeker _____ has orally submitted request for asylum in Montenegro.

Present:

Officially designated employee of the Office for Asylum: _____

Foreign person – asylum seeker: _____

Interpreter: _____

Others: _____

Note - taker: _____

Data on sex of officially designated person and interpreter and language which person who seeks asylum wish to be used in the process

1. Sex of officially designated person to whom you want to give the statement:

2. Sex of interpreter to whom you want to give the statement:

3. In which language you would like to follow the process and participate in it: _____

Data on the asylum seeker:

4. Surname and first name: _____

5. Surname at birth: _____

6. Name of the father: _____ 7. Name of the mother: _____

8. Date of birth (day, month, year): ____/____/____

9. Place of birth (state, city): _____

10. Sex: _____

11. Marital status: married; single; extramarital relationship; divorced; widow; married but separated

12. Citizenship: _____ 13. Ethnicity: _____

14. Religion: _____

15. Language: mother tongue: _____

other languages that he/she understands: _____

16. Education:

a) Elementary school (from/to, in years) _____; place: _____

b) High school (from/to, in years) _____; place: _____

c) University/course: _____

period of attendance: _____

degree/diploma obtained: _____

17. Profession: _____

Data on country of origin and the date of leaving country of origin:

18. Country of origin: _____

19. Date of leaving the country of origin (day, month, year): ____/____/____

Data on the last place of residence and country from which the applicant has entered Montenegro:

20. Last place/state of residence: _____

21. Country from which the asylum seeker entered Montenegro: _____

22. Place and date of entering Montenegro: place: _____; date: ____/____/____

Data on countries of residence/transit after leaving the country of origin:

23. Countries of residence/transit after leaving country of origin:

Country of residence/transit	Time of stay (date: from-to)

Data on family members accompanying the person who seeks asylum:

24. Family members accompanying the person who seeks asylum:

Name and surname	Kinship	Date and country of birth	Citizenship

Data on family members not accompanying the person who seeks asylum:

25. Family members not accompanying the person who seeks asylum:

Name and surname	Kinship	Date and country of birth	Citizenship	Country of residence	Legal status*

(* citizen/legal residence/illegal residence/person who seeks asylum/person who has been granted refugee status)

Data on identification documents and other documents which person who seeks asylum posses

26. Identification documents and other documents which person who seeks asylum posses

Type of Document	Number	Issued by (country-body)	Date of Issuance	Expiration date	Original-copy

Data on the reasons for leaving the country of origin and the reasons for which person who seeks asylum can not, or does not want to return to the country of the origin:

27. Statement on reasons for leaving country of origin:

28. Statement on reasons for which you can not, or do not want to return to the country of the origin;

For the statements from points 27. and 28. additional paper can be used, if needed

Data on the earlier submitting of the requests for asylum

29. Have you and when have you submitted request for asylum? Yes / No

If YES,

Country where the request has been submitted	Time when the request has been submitted	Type of the decision made upon the request

30. Address of the place o residence in Montenegro

The record is red to the asylum seeker on the language that he/she understands and the content of the record is identical to the oral statement of asylum seeker.

Officially designated person:

(signature)

Person who seeks asylum

M.P.

(signature)